

# Verführung Theater!



Werden Sie Gönnerin/Gönner  
von SuisseTHEATRE ITI



## Das Internationale Theaterinstitut ITI

Das ITI wurde 1948 als nicht-staatliche Organisation von der UNESCO ins Leben gerufen. Seine Ziele sind die Förderung des kulturellen Austausches im Bereich des Theaters unter den Nationen, die Vertiefung der gegenseitigen Verständigung und die Anregung der Zusammenarbeit unter Theaterschaffenden auf der ganzen Welt. Gleichzeitig soll das ITI die Ideale und Ziele der UNESCO unterstützen und an der Stärkung von internationaler Freundschaft und Frieden mitarbeiten. Das ITI ist aktiv an der Schaffung und Umsetzung der UNESCO-Konvention für die kulturelle Vielfalt beteiligt und setzt sich weltweit für die Ratifizierung dieses Dokuments ein.

### Struktur

Das Generalsekretariat des ITI arbeitet im Hauptsitz der UNESCO in Paris. Aufgabe dieses Sekretariats ist es, die internationale Arbeit mit und zwischen den ca. 90 nationalen Zentren auf allen Kontinenten, regionalen Büros und kooperierenden Mitgliedern zu koordinieren, die verschiedenen Arbeits- und Projektgruppen, Komitees und Foren zu fördern, Publikationen zu produzieren und zu verbreiten sowie die alle zwei Jahre stattfindenden Kongresse mitzuorganisieren. Unter der Ägide des Generalsekretariats werden jedes Jahr weltweit der Welttheatertag am 27. März und der Internationale Tanztage am 29. April gefeiert. Gleichzeitig treffen sich Theaterschaffende und UNESCO-Vertreter zu einer Feier in der UNESCO Paris.

### Internationale Zusammenarbeit und Arbeitsgruppen

Die internationale Zusammenarbeit findet auf zwei Ebenen statt:

- zwischen nationalen Zentren im Bereich von Festivals, Autorenförderung, Theaterausbildung usw.
- in den internationalen Projektgruppen, Komitees und Foren. Zurzeit existieren in folgenden Bereichen Arbeitsgruppen: Dramatisches Theater, Kommunikation, Kulturelle Identität und Entwicklung, Tanz, Experimentelles Theater, Musiktheater, Theaterautoren, Monodrama, Welttheater-Ambassadoren, Kulturelle Vielfalt u.a. Diese Gremien formieren sich alle zwei Jahre an den internationalen Kongressen; sie stehen Delegierten aller nationalen Zentren des ITI offen.



## **Nationale Zentren**

*Europa:* Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Grossbritannien, Holland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Mazedonien, Moldawien, Monaco, Österreich, Polen, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, Türkei, Ungarn, Zypern

*Afrika:* Ägypten, Angola, Benin, Burkina Faso, Elfenbeinküste, Ghana, Kamerun, Kenia, Kongo, Libyen, Mali, Marokko, Nigeria, Senegal, Sierra Leone, Togo, Tschad, Uganda, Zentralafrika, Zimbabwe

*Mittlerer Osten:* Fujairah, Israel, Jordanien, Kuwait, Libanon, Palästina, Sharjah, Syrien

*Nord-, Mittel- und Südamerika:* Argentinien, Costa Rica, Ecuador, Jamaika, Kolumbien, Kuba, Mexiko, Peru, Uruguay, USA, Venezuela.

*Asien:* Armenien, Azerbaijan, Bangladesch, China, Georgien, Indien, Irak, Iran, Japan, Mongolei, Nepal, Pakistan, Philippinen, Russische Föderation, Sri Lanka, Ukraine, Vietnam, Weissrussland

*Australien:* Papua-Neuguinea

## **Internationale Partnerorganisationen des ITI**

*ASSITEJ:* Association International du Théâtre pour l'Enfance et la Jeunesse

*IACT:* Association Internationale des Critiques de Théâtre

*IATA:* Association Internationale du Théâtre Amateur

*FIA:* Fédération Internationale des Acteurs

*FIRT:* La Fédération Internationale pour la Recherche Théâtrale

*UNIMA:* Union Internationale de La Marionnette

*SIBMAS:* Société Internationale des Bibliothèques et des Musées des Arts du Spectacle

*OISTAT:* Organisation Internationale des Scénographes, Techniciens et Architectes de Théâtre

*AITU-IUTA:* Association Internationale du Théâtre à l'Université

*UNESCO:* United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

## **Internationale Adresse**

International Theatre Institute ITI / UNESCO

1, Rue Miollis, F-75732 Paris Cedex 15

[www.iti-worldwide.org](http://www.iti-worldwide.org)





# SuisseTHEATRE ITI

## Hintergrund

SuisseTHEATRE ITI wurde bis zu seiner Namensänderung im Dezember 2006 «Centre Suisse» genannt. Es wurde 1948 ins Leben gerufen und ist Gründungsmitglied des Internationalen Theaterinstituts ITI, das anlässlich des ersten Weltkongresses der UNESCO 1948 in Prag von der UNESCO initiiert wurde. SuisseTHEATRE ITI ist ein politisch und konfessionell neutraler Verein. Im SuisseTHEATRE ITI sind nahezu alle Schweizer Theaterverbände organisiert.

## Ziele

SuisseTHEATRE ITI

- unterstützt die Ziele des Internationalen Theaterinstituts.
- fördert den internationalen Austausch von Schweizer Theaterschaffenden und des Schweizer Theaters.
- ist eine nationale Informations- und Koordinationsdrehscheibe der Theaterverbände.
- verbindet die Kräfte des Schweizer Theaters, um diesem eine vielfältige Entwicklung, eine weitreichende Ausstrahlung und lebendige internationale Kontakte zu ermöglichen.
- versteht sich als kulturpolitisches Sprachrohr und als Diskussions-Plattform für seine Mitglieder.
- berät die Schweizer Politik in wichtigen kulturpolitischen Entscheidungen (wie UNESCO-Konventionen 2003, 2005).

## Aufgaben und Aktivitäten

SuisseTHEATRE ITI

- lanciert Information und Dokumentation des Theaters in der Schweiz.
- führt Projekte und Veranstaltungen durch.
- bearbeitet Probleme des Theaters in der Schweiz unter Wahrung der Autonomie und Interessen der Mitglieder.
- arbeitet mit anderen Organisationen aller Kulturbereiche zusammen.
- fördert in der Schweiz die Verbreitung internationaler Theaterinformationen und Bekanntmachungen des ITI.
- vermittelt Angaben über das Schweizer Theater ans ITI und an andere ausländische Zentren.



- nimmt an Aktivitäten des Internationalen Theaterinstituts und seiner Komitees und Arbeitsgruppen teil.
- verfasst im Interesse seiner Mitglieder Stellungnahmen zu kulturpolitischen Aktivitäten.
- veranstaltet Kolloquien zu kulturpolitischen Fragen.
- bietet ein Internetportal mit wichtigen nationalen und internationalen Adressen.
- macht auf internationale Ausschreibungen aufmerksam.
- sorgt für schnellen Austausch aktueller Informationen unter den Mitgliedern mit einem Info-Tool (ITITI).
- veranstaltet internationale Kulturprojekte mit anderen ITI-Zentren.
- informiert die Welt des Theaters über die Theaterszene Schweiz in der ITI-Publikation «World of Theatre» und «Théâtre du monde».
- liefert die Adressen der Schweiz für das «World Theatre Directory», dem int. Adressbuch von Theater, Oper, Tanz, Ballett, Festivals, Ausbildungsstätten, Zeitschriften usw.

## **Finanzierung**

SuisseTHEATRE ITI wird durch Mitgliederbeiträge, eigene Aktivitäten, staatliche Zuschüsse und Beiträge von Gönnern finanziert.

## **Kollektivmitglieder**

Theaterverbände, Institutionen und Theater der Schweiz sind Kollektivmitglieder beim SuisseTHEATRE ITI:

*astej*: association suisse du théâtre pour l'enfance et la jeunesse

*AdS*: Autorinnen und Autoren der Schweiz

*BASIS*: Bureau Arts de la Scène des Indépendants Suisses

Scuola Teatro Dimitri

Fabriktheater Rote Fabrik Zürich

Haute école de théâtre de Suisse romande

Hochschule der Künste Bern, Abt. Theater

Zürcher Hochschule der Künste, Departement Darstellende Künste und Film

*ktv*: Vereinigung KünstlerInnen - Theater - VeranstalterInnen, Schweiz

Maxim Theater Zürich

MIGROS Kulturprozent

*SBKV*: Schweizerischer Bühnenkünstlerverband

*SBV*: Schweizerischer Bühnenverband



Schauspielhaus Zürich

Schweizerische Theatersammlung Bern

SSA: Société Suisse des Auteurs/Schweizerische  
Autorengesellschaft

SGTK: Schweizerische Gesellschaft für Theaterkultur

Tanz Schweiz/Danse suisse: Schweizerischer Dachverband  
des professioniellen künstlerischen Tanzes

TASI: Teatri associati della Svizzera Italiana

Theater Basel

UNIMA Suisse: Vereinigung Puppen- und Figurentheater

VTS: Vereinigte Theaterschaffende der Schweiz

### **Gönnerinnen und Gönner**

Gönnermitglied von SuisseTHEATRE ITI kann werden, wer eine Tätigkeit im Zusammenhang mit dem Theater in der Schweiz ausübt oder wer sich für Theater interessiert und Theater in der Schweiz unterstützen will. Über die Mitgliedschaft entscheidet der Ausschuss. Die Statuten werden Ihnen gerne zugesandt oder können von der Internetseite [www.SuisseTHEATRE-ITI.ch](http://www.SuisseTHEATRE-ITI.ch) heruntergeladen werden.



**SuisseTHEATRE ITI**

### **Kontaktadresse**

SuisseTHEATRE ITI

General Guisan-Strasse 174

CH-4054 Basel

Tel. 061 301 85 15 / +41 61 301 85 15

Fax 061 301 85 16 / +41 61 301 85 16

[info@iti-swiss.ch](mailto:info@iti-swiss.ch) / [info@SuisseTHEATRE-ITI.ch](mailto:info@SuisseTHEATRE-ITI.ch)

[www.SuisseTHEATRE-ITI.ch](http://www.SuisseTHEATRE-ITI.ch)

Präsident: Christoph Haering

Geschäftsführerin: Ursula Werdenberg



## **Wieso braucht SuisseTHEATRE ITI Ihre Unterstützung?**

Sehr geehrte Damen und Herren

*Das Theater in all seinen Formen und Facetten ist ein wichtiger Bestandteil der Schweizer Kultur.*

Theater wird in Schulen gespielt. Theaterstücke werden von Laien in Stadt und Land aufgeführt. Theater wird der Schweizer Bevölkerung von professionellen Theatermachern auf staatlichen Bühnen und in einer lebendigen freien Szene präsentiert. Theatermachen wird in vier Schweizer Fachhochschulen gelehrt. Theatermachen wird von individuellen Lehrkräften vermittelt. Im Theater wird in allen vier Landessprachen gesprochen. Schweizer Theater wird exportiert. Welttheater wird importiert. Theater fördert weltweit den kulturellen Austausch und den Frieden. Theater verbindet.

Theater bringt uns zum Lachen. Theater macht uns traurig. Theater stellt unbequeme Fragen. Theater regt uns auf, Theater regt uns an. Theater bringt uns auf neue Gedanken. Theater langweilt uns, ängstigt uns, erstaunt uns, überrascht uns und zieht uns immer wieder in seinen Bann.

Das Theater in all seinen Formen und Facetten ist ein wichtiger Bestandteil der Schweizer Kultur. Damit dies so bleibt, damit wir uns gemeinsam für das Theater stark machen, damit wir das Schweizer Theater mit der Welt verknüpfen, damit wir uns bei Politikerinnen und Politikern und bei der Bevölkerung gemeinsam für das Theater einsetzen – dafür braucht SuisseTHEATRE ITI Ihre Unterstützung.

Dieser Flyer informiert Sie über SuisseTHEATRE ITI und das Internationale Theaterinstitut ITI.

Ob Tanz, Schauspiel, Oper, Kleinkunst oder Figurenspiel: Unterstützen Sie Theater, indem Sie hingehen, indem Sie Theater benutzen, brauchen und dafür kämpfen. Zeigen Sie sich mit Schweizer Theaterschaffenden und Theaterschaffenden aus der ganzen Welt solidarisch. Werden Sie Gönnerin/Gönner von SuisseTHEATRE ITI.

Christoph Haering  
Präsident SuisseTHEATRE ITI



## Werden Sie Gönnermitglied von SuisseTHEATRE ITI

Als Gönnerinnen und Gönner von SuisseTHEATRE ITI

- unterstützen Sie die Ziele und Aktivitäten der Organisation, insbesondere den Austausch von Informationen auf nationaler und internationaler Ebene, internationale Projekte mit Theaterschaffenden und Theaterpädagogen.
- zeigen Sie Ihre Solidarität mit Theaterschaffenden auf der ganzen Welt, besonders mit jenen aus Ländern, die Hilfe und Unterstützung benötigen.

Als Dank für Ihre Unterstützung erhalten Sie:

- einen internationalen Theaterausweis, mit dem Sie bei ausgewählten Bühnen in der Schweiz und auch weltweit ermässigte Theaterkarten kaufen können.
- regelmässige Informationen über die Aktivitäten der Mitgliederverbände der Schweiz und wichtige Meldungen des Internationalen Theaterinstituts.
- eine Spezialeinladung zu einer ausgewählten Theater- oder Tanzvorstellung in der Schweiz mit freiem Eintritt und Apéro.
- Einladungen an die Generalversammlungen von SuisseTHEATRE ITI.

Kosten: CHF 100.– (Mitgliederbeitrag CHF 80.–, internationaler Theaterausweis CHF 20.–)

Zur Gönnerin/zum Gönner von SuisseTHEATRE ITI werden Sie, indem Sie uns beiliegenden Talon zuschicken.

Mit freundlicher Unterstützung der SSA (Société Suisse des Auteurs/Schweizerische Autorengesellschaft)  
Copyright © 2007 SuisseTHEATRE ITI, Basel. Redaktion: Tobias Biancone, Christoph Haering, Ursula Werdenberg  
Fotos: Wir danken dem Schauspielhaus Zürich (Titelbild) und der Scuola Teatro Dimitri Verscio für die Abdrucksrechte.

Titelbild: W. Shakespeare «Romeo und Julia» mit Julie Bräuning und Johannes Zirner. Inszenierung: David Bösch, Bühnenbild: Volker Hintermeier, Kostüme: Su Bühler, Foto: Leonard Zubler.

Sie machen Theater. Sie lieben Theater. Wir drucken Theater.  
Druckerei Haller & Jenzer, Burgdorf. [www.haller-jenzer.ch](http://www.haller-jenzer.ch)

**Ja.** Ich will Gönnermitglied von SuisseTHEATRE ITI werden.

Name: .....

Vorname: .....

Beruf: .....

Strasse/Nr.: .....

PLZ/Ort: .....

Tel.: .....

E-Mail: .....

Datum: .....

Unterschrift: .....

SuisseTHEATRE ITI  
General Guisan-Strasse 174  
CH-4054 Basel